

香宮

Shang Palace



CHINESE NEW YEAR LO HEI | มัสยาพาโชค

PROSPERITY LO HEI WITH SALMON (P,F,S,SE)

18 Ingredients | “มัสยาพาโชค” โหหลวงเฮปลาแซลมอน

Medium (3-5 people) THB 688++

Large (5-10 people) THB 1,088++

PREMIUM LO HEI WITH ABALONE (P,MO,S,SE)

18 Ingredients and 18k Gold | “มัสยาพาโชค” โหหลวงเฮหอยเป๋าฮื้อ

Medium (3-5 people) THB 1,288++

Large (5-10 people) THB 2,188++

Dietary Notes: F Fish, MO Molluscs, P Peanuts, S Soybeans, SE Sesame

Prices are in Thai Baht and subject to a 10% Service Charge & 7% Government Tax.

CHINESE NEW YEAR AUSPICIOUS PHRASES DURING LO HEI

The tradition of Lo Hei originated from the phrase's Cantonese meaning of 'tossing up good fortune' using raw fish salad which symbolises an 'abundance of wealth and long life'.

- 1** **Ingredient: Raw Fish (生鱼片, Sheng Yu Pian, เซ็งอวี่เพี้ยน)**
Phrase: 年年有余 (Nian Nian You Yu, เหลียนเนี้ยนเหียนโหย่วอวี่)
Meaning: "Abundance throughout the year" ร่ำรวยตลอดปี
- 2** **Ingredient: Pomelo (柚子, You Zi, โหยวจื่อ)**
Phrase: 大吉大利 (Da Ji Da Li, ต้าจี้ต้าลี้)
Meaning: "Good luck and great prosperity" โชคดีมีชัย
- 3** **Ingredient: Carrot (红萝卜, Hong Luo Bo, หงหลวงปู้วะ)**
Phrase: 鸿运当头 (Hong Yun Dang Tou, หงอ้วนตางโถว)
Meaning: "Good luck is right at our doorsteps" ประสบมหาโชค
- 4** **Ingredient: Pepper (胡椒粉, Hu Jiao Fen, หูเจียวเฟิ่น)**
Phrase: 招财进宝 (Zhao Cai Jin Bao, เจาไฉจิ้นเป่า)
Meaning: "May you attract more wealth and treasures" เงินทองและโชคลาภไหลมาเทมา
- 5** **Ingredient: Oil (油, You, โหยว)**
**Phrase: 一本万利 (Yi Ben Wan Li, อี้เบิ่นวันลี้)
财源广进 (Cai Yuan Guang Jin, ไฉหยวนกว่างจิ้น)**
**Meaning: "Enjoy a ten thousand-fold profit from your investment.
May you be blessed with numerous sources of wealth"
กำไรมหาศาล ทรัพย์สินสมบัติไหลมาเทมา**
- 6** **Ingredient: Peanuts Crumbs (花生碎, Hua Sheng Sui, ฮวาเซิงซุ่ย)**
Phrase: 金银满屋 (Jin Yin Man Wu, จิ้นอั้นหม่านอู)
Meaning: "Household filled with gold and silver" เงินทองเต็มบ้าน
- 7** **Ingredient: Sesame seeds (芝麻, Zhi Ma, จื่อหมา)**
Phrase: 生意兴隆 (Sheng Yi Xing Long, เซิงอี้ซิ่งหลง)
Meaning: "Prosperity for the business" ธุรกิจรุ่งเรือง
- 8** **Ingredient: Plum sauce (酸梅酱, Suan Mei Jiang, ซวนเหมยเจียง)**
Phrase: 甜甜蜜蜜 (Tian Tian Mi Mi, เตียนเตียนมี๋มี๋)
Meaning: "Sweet and loving relationships for everyone" ความรักหวานชื่น
- 9** **Ingredient: Golden Crackers (黄金薄脆, Huang Jin Bao Cui, ฮวงจิ้นป้าวซุ่ย)**
Phrase: 满地黄金 (Man Di Huang Jin, หม่านตี้หวงจิ้น)
Meaning: "May your floor be covered with gold" ทองคำท่วมพื้น

The salad is to be tossed seven times, symbolizing auspicious blessings, good fortune, and prosperity for the New Year.